

DIR

i pin dowaaht fa dier, wi eare fan reggn in langis
unt es hongg mai plondishto tokk
af n pumporntn herzschlouk fa dain schtillschtn wort
a wi a paide af an zwaik fa plientiga lintn.

unt i pin iwo dier, wi fohaasndo iiwofluss
zi do zait,
poll in felde sich fomischt do waaze mitn rogge
unt hoffnto nou grien zi wearn
sich niidolegg af di gikeertn schtoudlpeddn.

fa maina fingoschpizzn tropfzft traie af dain miedn kopf

unt maina jour,
feldo, af woss n daina fiese schtaign,
wearn faascht unt gschwell au
fa laade
di gearn zi houbm, giliepo monn.

DIR // ch' bin durchwejkt mit dir, wi erd mit frilingdikn regn / un s' hengt majn blondster tog / bam klapndikn doifek fun dajn schtillstn wort / wi di bin am tsweij fun bliendike lipes. // un ch' bin iber dir, wi der tsusog fun schefe / in der tsajt, / wen in feld glajcht zich ojs der wejts mitn korn / und lejgt zich mit hofenung fun grinkejt / iber di ojsgekerte podloges fun schpejchlers. // fun majne schpitsfinger trift getraj-schaft ojf dajn midn kop // un majne jorn, / feld, ojf welchn s' trettn dajne fis, / wern fet un ongeschwoln / fun tsar / dich zu libn, gelibter man.